

telefono  
e-mail  
web

Via Franco Zorzi 13  
6501 Bellinzona  
+41 91 814 27 77  
dt-asco@ti.ch  
www.ti.ch/asco

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento del territorio  
Divisione delle costruzioni

persona  
incaricata

Nicole Bordogna

**Area del supporto e del coordinamento  
6501 Bellinzona**

telefono  
e-mail

+41 91 814 27 68  
nicole.bordogna@ti.ch

Publicata sul sito [www.ti.ch/dc-commesse](http://www.ti.ch/dc-commesse)  
alla pagina *Commesse di progettazione*.

**A tutti i concorrenti del  
concorso 2199.601-PP**

Bellinzona 7 dicembre 2023

Ns. riferimento **bn**

### **2199.601-PP**

Comune di Bellinzona - Quartieri Claro e Preonzo  
Opere di risanamento del Viadotto Claro-Preonzo e del Cavalcavia FFS  
con inserimento dell'infrastruttura ciclabile  
**Prestazioni di progettazione per ingegnere civile**

Egregi signori,

in merito al concorso suddetto vogliate cortesemente prendere nota delle risposte alle domande/osservazioni sinora pervenute:

2199.601-PP		
Nr.	Domanda/Osservazione	Risposta
01	<b>Offerta di prestazioni:</b> Al pto. 1.2 delle condizioni d'appalto viene indicato che l'offerta di prestazioni deve comprendere la direzione locale dei lavori quale fase SIA 52. Al pto. 8.3 delle condizioni d'appalto vengono invece descritte le prestazioni per il solo controllo dell'esecuzione. Si chiede dunque conferma alla stazione appaltante che l'offerta debba comprendere le prestazioni di base di direzione locale dei lavori complete secondo quanto previsto dall'art. 4.3.52 della norma SIA 103 (edizione 2020) per la figura "direttore dei lavori" o se invece siano da comprendere le prestazioni di base di controllo dei lavori secondo quanto previsto dall'art. 4.3.52 della norma SIA 103 (edizione 2020) per la figura "progettista settoriale"	Fanno stato gli oneri richiesti nel modulo "Offerta d'onorario", fase 52.1, che riguardano il <i>controllo dell'esecuzione</i> .

bn

2199.601-PP		
Nr.	Domanda/Osservazione	Risposta
02	<p><u>Referenze:</u> L'offerente parte dal presupposto che per la Referenza 1 (lavoro stradale di risanamento di un manufatto simile o paragonabile) il ruolo del collaboratore proposto in qualità di Sostituto CP sia equivalente a quello di CP richiesto. Si chiede conferma.</p>	<p>Non è stato richiesto di indicare le referenze per il sostituto CP. La figura richiesta è solo quella del CP.</p>
03	<p><u>Consorzio:</u> In caso di consorzio, il criterio d' idoneità CI 1 deve essere rispettato da tutti gli studi consorziati o è sufficiente che lo sia da parte dello studio capofila?</p>	<p>E' sufficiente che sia rispettato dal capofila.</p>
04	<p><u>Fase SIA 52:</u> A pag. 33 di 41 del documento "Condizioni d'appalto" si parla di "Fase SIA 52 – Esecuzione (controllo dell'esecuzione)". Chiediamo conferma che siano da includere in offerta anche la Direzione amministrativa e tecnica dei lavori.</p>	<p>V. risposta alla domanda 1</p>
05	<p><u>Fase SIA 52:</u> A pag. 33 di 41 del documento "Condizioni d'appalto" si parla di "Fase SIA 52 – Esecuzione (controllo dell'esecuzione)". Chiediamo conferma che sia esclusa, dalle prestazioni richieste, la Direzione Generale dei Lavori.</p>	<p>La Direzione generale dei lavori è di competenza della committenza.</p>
06	<p><u>Verbali di cantiere:</u> A pag. 37 di 41 del documento "Condizioni d'appalto" si dice: dapprima che i verbali di cantiere saranno elaborati dalla DLL, a seguire si dice che saranno elaborati dal PP. Chiediamo chiarimento in merito alla competenza di redazione dei verbali di cantiere.</p>	<p>Nel caso concreto, la DLL e il PP sono la stessa figura professionale.</p>

bn

2199.601-PP		
Nr.	Domanda/Osservazione	Risposta
07	<p><u>Criterio aggiudicazione E1:</u></p> <p>I manufatti in concorso sono stati eseguiti con precompressione longitudinale, senza aderenza per l'uno con aderenza per l'altro. Non è presente della precompressione posata trasversalmente. Si chiede, per la referenza richiesta, se sia necessaria la preferenza indicata di un manufatto precompresso anche in direzione trasversale. Inoltre, la referenza "preferibile" può essere estesa anche all'esecuzione di un nuovo manufatto e non solo un risanamento?</p>	<p>A differenza dei criteri di idoneità, i criteri di aggiudicazione originano una nota. La dicitura di <i>preferenza</i> indica un oggetto che, almeno per quanto riguarda il singolo aspetto indicato, è da ritenersi migliore. La nota per l'analogia viene però assegnata in considerazione di tutti gli aspetti, quindi anche p.es. la dimensione, i materiali, il costo, gli aspetti del traffico, ecc. ecc.</p> <p>In buona sostanza: più un oggetto di <i>referenza</i> risulta <i>uguale e identico in tutto e per tutto</i> a quello in <i>oggetto</i>, migliori sono le sue possibilità di ottenere una nota alta.</p>
08	<p><u>Criterio aggiudicazione E2:</u></p> <p>Il cavalcavia oltrepassa la linea ferroviaria. La conoscenza delle norme di sicurezza per l'esecuzione di questi lavori in prossimità dei lavori è basilare. Si chiede, per la referenza richiesta, se questa può essere preferibilmente ampliata a lavori di risanamento e/o costruzione, svolti in prossimità della linea ferroviaria. Inoltre, la referenza "preferibile" può essere estesa anche all'esecuzione di un sottopasso o ponte ferroviario, e non solo di un cavalcavia?</p>	<p>V. risposta precedente</p>

Contro la presente è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla pubblicazione. Per principio il ricorso non ha effetto sospensivo.

Vogliate prendere nota di quanto sopra e gradire distinti saluti.

Area del supporto e del coordinamento  
Il Capoarea



ing. Jonathan De Bernardi

Ufficio delle commesse pubbliche  
e della programmazione  
Il Capoufficio

i. a.   
arch. Sven Canonica